雲高 中原興 華埠

JONG YUEN HING CO.
112 PENDER ST. E. SEYMOUR 4425
VANCOUVER, B. C.

新到大帮
一號增城絲苗米
一號新花萱粘米
二號新上絲苗米
國產靚海味雜貨
各省正地道葯材
大廉價批發

醫士容月池先生方脈廛內

香港 雲埠 司理馬兼存 樞俊 恒兆 恒豐 啟

生隆棧參茸玉桂藥材

秘製經驗膏丹丸散

壯陽返背返少丸 每金[illegible]
急虛滋陰丸 每金[illegible]
補腎壯陽酒 每樽[illegible]
神功大補藥水 每樽[illegible]
夜夢遺精腦丸 每金[illegible]
無夢滑精丸 每金[illegible]
幸治久年虛弱丸 每金[illegible]
小腸氣痛斷根丸 每樽[illegible]
心腹痛無價金丹 每樽[illegible]
開胸心胃痛藥水 每樽[illegible]
化痰順氣止咳丸 每樽[illegible]
久咳傷症獅獅丸 每金[illegible]
精神打道魂丸 每個[illegible]
跌打帝霖止痛膏 每張[illegible]
各項丸散未能備錄

解肤元捷妥藥 每樽[illegible]
神功白濁藥水 每樽[illegible]
外射白濁止痛水 每樽[illegible]
五淋白濁止痛丸 每樽[illegible]
花柳疳疔渴毒丸 每樽[illegible]
花柳疳疔膏痛丸 每樽[illegible]
楊紅月婆毒步丸 每樽[illegible]
皮膚濕毒止癢水 每樽[illegible]
疎解內臟濕毒丸 每兩[illegible]
婦科合經種子丸 每金[illegible]
婦科壯元補血丸 每樽[illegible]
始創婦科保孕丸 每金[illegible]
刀傷止痛生肌水 每樽[illegible]
壯陽久戰遺步丸 每樽[illegible]
欲知其詳函索目錄

馳名參茸三鞭補腎丸

此丸壯陽健胃補腦添精專治思勞色慾傷寒百損以致五勞七傷精神恍惚用參茸三鞭魚膠鹿筋等配製而成其功能固精補腦補腎滋陰壯筋骨扶元陽潤肌膚爲補腎妙品其功效神奇出人意外請看下列證書便知其概矣

價目 大盒五元 小盒弍元伍 郵寄自備

保證書

[illegible]

KWONG LEE YUEN
35 CATARACT AVE.—NIAGARA FALLS

◎新到唐山各種瓜仁粟米格外價廉

電話（詩層）Phone Sey. 6721
Sang Lung Jan Co.
26 Pender St. W. Vancouver B. C. Can

適邦立號理內外全科花柳雜症寄內

祖國新聞一

南滿促清理借款本息

瀋陽通信 四洮鐵路借款 原係短期形式 當民國八年簽定合同時 協定向歐美市場募集公債 在公債未募集前 每年改訂合同一次 利率定爲週年九厘 此本權宜一時辦法 詎知歐戰發生 公債不能發行 此項借欵遂成四洮鐵路莫大之負累 計自民國拾五年五月卅一日起至本年五月卅一日止 五年之中 僅利息一項 已達二千萬元 佔借欵本金三分之二以上 歷年營業蕭條 運輸不振 加以金價奇昂 兌換虧損 雖有智者 亦不能爲無米之炊 最近南滿會社以該項借欵 五年來迄未改訂合同 利息一項 除十六年一月曾支付日金壹百萬元外 餘均未付 本利雖不致虛擲 而遷延不決 究亦不無損失 中日鐵道交涉 又在無期停頓之中 即使能如期開議 而解決之期 亦難確定 故一再函催四洮路局 將此項借欵 或另訂正式合同 或改訂短期合同 就貳者之中 擇壹決定 以資解決 該路以在此交涉聲中 日方有此催促 或係另有作用 故已據情呈報上峯核辦 茲將南滿致四洮路局原函譯錄如下 「一查大正十四年五月卅一日訂立之四洮鐵路短期借欵合同 計日金三千二百萬元 業於大正拾五年五月卅一日到期 嗣後歷年函請歸還本利 至今仍未蒙貴局同意 該項借欵 截至本年五月卅一日止 本利共計已達日金五千二百三十萬八千二百八十五元六角一分 該借款所持以爲歸還之財源 即按照大正八年九月八日訂立之四洮鐵路借欵合同 募集貴國政府公債 目下公債既不能發行 或另訂借欵合同 或將大正拾四年五月卅一日所訂之四洮鐵路短期借欵合同改訂 捨此而外 似無辦法 相應檢同本利計算書 函請於前述方法之中 擇壹同意 請煩查照爲荷

共黨首要被捕

上海函 向中發爲共黨中執委 任計主任 地位等于史丹林 在華權力莫與之比 數週前來滬 在滬租界假設汽車行 刺探消息 密謀活動 就逮後已直認不諱

湯山詩人之自娛

南京函 吳稚暉語人 蔣介石接林森六月八日電 請胡漢民赴廬山養病 曾派人徵胡意 胡以現讀書作詩 頗堪自娛 雅不願離南京 受舟車勞頓 擬俟女公子分娩後 秋涼時赴美靜養 赴廬之行將能不見諸事實

(天)(生)(堂)(代)(理)(亞)(美)(製)(葯)(局)

專醫奇難雜症 自製膏丹丸散

[illegible]嗣丸 大樽[illegible] 小樽[illegible]
種子妙靈丹 大樽二元 小樽一元
壯陽續嗣丸 一盒五元
夢遺固精丸 一盒[illegible]
包愈痔疔散 一盒三元
大還助戰丸 一盒五元
無夢遺精丸 一盒三元
肛門止癢散 一盒二元
心氣肚痛丸 一盒五元
小腸氣痛丸 一盒三元
紅白痢症丸 一樽貳元
大便下血丸 一盒三元
陰疽消核丸 一盒五元
楊梅脫癬膏 一兩壹元
花柳處濁酒 一樽三元
萬應奇婆丸 一樽二元
爛脚黑鹽膏 一兩一元
花柳搜毒丹 一樽三元
斷根白濁丸 一盒叁元
內消瘰癧丸 一盒五元
擂瘍藥箭條 一打五元
消除痔毒丸 一盒三元
各種肚痛丸 一盒五元

◎戀花香露
◎胭脂香素

男女愛情。多生於兩性交媾之中。[illegible]

戀花香露用法
[illegible]

胭脂香素用法
[illegible]

C. H. [illegible] P. O. Box [illegible]
Vancouver B. C. Canada

戀愛的真相
戀花香露 大樽伍元 小樽[illegible]
胭脂香素 每樽弍元
嬌開花膏 每樽弍元
光明眼水 每樽壹元
上海亞美製藥局披露

◎壯陽續嗣丸 種子妙靈丹 出世廣告

嘗思天地和。而後雨澤降。陰陽和。而後萬物生。譬如人生斯世。如欲種子者。必須陰陽和。然後孕育能成也。世有絕於孕育者。皆因陰陽兩虛。房事無力。如男有陽痿之症。見花即謝。女有陰虛之敝。子宮寒冷。此陰陽兩敝。若不從急整頓藥餌。培補陰陽。和其交媾。不但失於宗嗣。對於房事亦無樂趣之感。本醫生有鑒於此。是以悉心研究。秘製兩種妙藥。壹爲壯陽續嗣丸。壹爲種子妙靈丹。氣衰陽痿者。吞服壯陽續嗣丸。滋陰壯陽。精力充足。久戰不倦。子宮寒冷者。試以種子妙靈丹。和暖子宮。房事交合。務使陰陽相配。情慾從此而生。孕育從此而成。誠巧造種子之妙藥也。此丸自出世以來。名馳遐邇。屢試屢驗。曾用之經効者。致多嘉許。男女僑胞。如蒙惠顧。無限歡迎。

◎男壯陽續嗣丸治法

一治先天不足後天失調 一治陽痿不堅堅而不耐
一治失於房事孕育難成 一治房事過度頭暈脚軟
一治腎虛耳鳴夜夢遺精 一治腎虛夜尿四肢不寧

◎女種子妙靈丹治法

一治經水不調調如不潔 一治驅除內毒病不叢生
一治白帶白淫腥臭難聞 一則交合樂趣孕育易成
一治子宮寒冷手足如冰 一則交合聯歡其樂無窮

◎壯陽續嗣丸（大盒五元 小盒弍元五）

如買大盒者贈送種子妙靈丹戀花香露各壹大樽如買小盒者贈送種子妙靈丹壹小樽

◎種子妙靈丹（大樽二元 小樽壹元）

如買大樽者贈送戀花香路壹小樽以酬顧客之雅意焉壹概用法單內註明

薛覺慶敬啟者本醫專醫奇難雜症自製膏丹丸散利濟僑胞如有外埠購藥求醫請照下列門牌付來必按症製藥從速付上以應回春講線矢磨三七七八L

HeN Sang Tong 25 Pender St. W. Vancouver, B. C.
Phone Sey. 3776L 雲高華埠天生堂薛覺慶謹啟

域多利埠 裕綸號

Yee Lun Ark Kee & Co
534 Fisgard St. P. O. Box 1514 Victoria, B. C.

（大宗平沽）

正增城絲苗
上增城絲苗
唐山新絲苗
唐山新萱粘
各江海味
油糖茶豆
日用食品
無一不備

關祝華謹啟

TELEPHONE 2180

輔行雜貨公司廣告
洪
選辦中國南北貨品
推廣海外銷場
舉凡食物用具
盡量搜羅美備
遠近僑胞惠顧
批價公道爲至

PHONE SEYMOUR 3440
FOO HUNG CO.
127-129 PENDER ST. EAST VANCOUVER B.C.

FOO HUNG COMPAN
127-129 PENDER ST. E.
VANCOUVER B. C
PHONE SEY. 3440

◎鳴謝

敝者未校因經費不敷前蒙各界僑胞熱心捐助特此登報以表謝忱

雲埠華人長老會培德學校主席周耀初 司庫盤韶惠暨同人謹謝

此告白位數義泰公司送出并謝

泰義公司五拾元
中原興 李七 高練 永生饒記 雷學溢 每五元
廣裕隆 金利源 每三元
國光公司 合生德記 活生行 廣濟堂 福記肉舖
曹美定 廖烈齋 均安號 廣萬生 每貳元
華利壹元五
五洲藥房 萬源昌 心田公司 費路西餐館 李世璠
廣珍 明和 綸昌 趙盈祥 高明德 李日如 錦彰
雷夢能 梅蘭芳 白羊樓 和發 華新書局 香港公司
榮榮 加拿大公司 紐約西餐館 美昌 逢利 雙全
僑益信局 李纘礽 圖新軒 黃寶泉 利豐 民發公司
中和 美生 信生 每壹元
黃寬琛 雷禮禎 伍鳳女士 新源 民新 陳任 厚利
瓊馬館 廖柏 義利 新廣東 廣榮 元利 同昌隆
合勝 中華藥房 李作舟 成昌 華昌 聯昌 獅門
勝隆 遂生 振利 高美華 永信 潔雅飲冰室 每五毛
黃亮芳 黃昆河 每貳毛五

◎精配眼鏡

良好工作 招待週到

本公司精配眼鏡。。價錢相宜。。倘照本公司辦法。。無別家裝配眼鏡能少過本公司所定之價錢。。又無別家能如本公司兩配眼鏡專家工夫之週到。。本公司所配售之眼鏡。。俱爲德國著名璽士崩咭打路玻璃鏡。。貴客光顧。。請移玉至希士定街西壹一八號爲幸

朵力眼鏡公司謹啟

再者本公司之眼鏡專家俱已註冊

Toric Optical Company
Ophthalmic Opticians
118 Hasting st. W. Vancouver B.C.

雲埠暗士打郎棺材店廣告

若有葬事請打電話敝店 Highland 141 快捷妥當價平又近便

Armstrong & Co.
304 Dunlevey Ave.

亞雲猶客車

Avenue Dollar Taxi Ltd.
And U Drive
Corner of Main & Keefer Sts.

任車自己管每點鐘由貳毛五以上貳拾輛新車。。沙剪車。。大小車常便電話矢磨四六或六四

(Sey. 46 Sey. 64)

本號收買各公司殘舊汽車及發售車中機件日夜交易隨時應命

Rod's Auto Wreckers
1348 Hastings-East, High. 149

司理麥杜哥謹啟

David Spencer Ltd
Vancouver B. C

雲埠地衛士片沙商店

本商店百貨具備成爲加西最大的百貨店價錢與貨物來論埠中無一可以比較敬請華友男女駕臨光顧本店以備厚禮招待

市片沙百貨商店啟

◎尾步旅館廣告

本旅館共有房室九十一間單房雙房俱備日夜冷熱水應用大寒有汽龍致煖且地方潔淨常有升降機利便上落賃房租特別相宜華友光顧備極歡迎本旅館門牌希士定街東壹七七號喊線矢廳四八○